



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGÀ (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek
 C.F. 0077599

Intertek
 C.F. 0039651

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000888	Data 04/09/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	U.M.		Quantità	
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 271346-N 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR		525,000 3,000	

180273095
 5010628000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 525
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 08/09/2020
 Firma

Totale Colli 3	Peso Netto 2520,0000 KG	Peso Lordo 2730,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Targa FP 772 Ex	☐ Destinataria ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 04/09/20	Firma Conducente	Firma Destinataria
--------------------	---	---------------------------------------	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) adib
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002955.5		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 4202691		*1268799* 1.268.799	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-87646 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport. 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Per ordre de 20006895 Firma/Signature			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 08/09/2020 Orario 18:00 - 19:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur VITTONE CW36/4		10) Pedane a rendere Pallets to return ☐ Nr.		11) Pedane rese Pallets returned ☐ Nr.	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)		14) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT	
15) Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT		16) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes		17) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice EY289VE		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier KUEHN Via dei Ciclamini Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice	
24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues CC25 Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée 08/09/2020 Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée 08/09/2020 Firma di _____ Signature et timbre du destinataire		Verifica su quantità e quantità			